



10.11.2016

STANOVISKO

Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci

pre Výbor pre regionálny rozvoj

k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa ustanovuje program na podporu štrukturálnych reforiem na obdobie rokov 2017 až 2020 a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a (EÚ) č. 1305/2013 (COM(2015)0701 – C8-0373/2015 – 2015/0263(COD))

Spravodajca výboru požiadaneho o stanovisko: Csaba Sógor

PA_Legam

SK

STRUČNÉ ODÔVODNENIE

V dôsledku hospodárskej krízy je potreba štrukturálnych reforiem v Európskej únii silnejšia a naliehavejšia ako kedykoľvek predtým. V júni 2010 čelní predstavitelia štátov a vlád všetkých členských štátov EÚ schválili stratégiu Európa 2020: stratégiu na zabezpečenie inteligentného, udržateľného a inkluzívneho rastu. V stratégii sa uznáva, že hospodársky pokles odhalil štrukturálne slabiny európskeho hospodárstva. Reakcia, na ktorej sa dohodla celá EÚ, nemala byť len návratom k predkrízovému stavu. Namiesto toho sa v nej zdôrazňuje, že členské štáty a EÚ musia zvýšiť svoje úsilie o vykonanie nevyhnutných štrukturálnych reforiem, ktoré by obnovili rast, zaistili bezpečný vývoj európskeho hospodárstva a prispeli k tomu, aby EÚ vyšla z tejto krízy silnejšia ako kedykoľvek predtým.

Po šiestich rokoch od schválenia stratégie Európa 2020 nie je tento záväzok vonkoncom splnený.

Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj (OECD) zastáva názor, že väčšina členských štátov EÚ si nemôže dovoliť ďalej odkladať uskutočňovanie ambiciózných reforiem. OECD vo svojej správe z roku 2016 nazvanej na ceste k rastu (Going for growth) uviedla, že „vyhliadky globálneho rastu sú v krátkodobom horizonte stále nepriaznivé, keďže svetový obchod sa spomalil a oživenie vo vyspelých ekonomikách brzdia pretrvávajúce nízke investície. Argument v prospech štrukturálnych reforiem v kombinácii s podporou politík zameraných na dopyt je naďalej platný, pričom ich cieľom je udržateľným spôsobom zvyšovať produktivitu a tvorbu pracovných miest, ktoré prinesú zlepšenie v oblasti vlastného kapitálu. [...] Slabé vyhliadky globálneho hospodárskeho rastu sú dôvodom na to, aby sa uprednostnili reformy, ktoré okrem stimulovania zamestnanosti a produktivity dokážu najlepšie podporiť činnosti aj v krátkodobom horizonte“.

Proces navrhovania dobrých reforiem a ich vykonávania môže byť veľmi náročný a vyžaduje si výrazné analytické, plánovacie a riadiace schopnosti, ako aj prístup k informáciám a primeraným ľudským zdrojom. Vyhodnotenie skúseností získaných v rámci pracovnej skupiny pre Grécko naznačuje, že dostupnosť technickej podpory môže zohrávať kľúčovú úlohu pri vykonávaní reforiem, neexistencia jasnej stratégie však môže ich vplyv značne obmedziť. Tieto skúsenosti poukazujú aj na to, že technická podpora by nemala byť dostupná len v čase krízy. Spravodajca sa domnieva, že túto podporu možno najlepšie využiť na budovanie štrukturálne stabilných a odolných hospodárstiev, ktoré budú schopné čeliť budúcim výzvam.

V tejto súvislosti je návrh Komisie na zavedenie programu na podporu štrukturálnych reforiem, v rámci ktorého by sa poskytovala pomoc širokému spektru reforiem, vítanou iniciatívou, keďže treba zabezpečiť, aby všetky členské štáty EÚ mohli požiadať o podporu na dosahovanie pokroku pri vykonávaní reforiem, ktoré môžu vybudovať zdravé hospodárske prostredie, posilniť rast a zamestnanosť a zlepšiť životné podmienky občanov, a aby takúto podporu mohli aj získať.

Komisia za zdroj financovania tohto nového programu určila politiku súdržnosti, konkrétne zdroje vyčlenené na technickú pomoc na základe iniciatívy Komisie. Toto rozhodnutie vyvoláva obavy, ktoré treba zohľadniť, lebo nie je vôbec preukázané, že potreby členských štátov súvisiace s budovaním kapacít určených na účinné a efektívne spravovanie fondov v medziach nového a zložitejšieho regulačného rámca budú nakoniec menšie, ako sa pôvodne

očakávalo. Netreba však zabúdať na to, že typ reforiem, na ktoré sa program zameria, by sám osebe prispel k vytvoreniu priaznivého prostredia, ktoré môže členským štátom pomôcť, aby v plnej miere využívali prínosy investícií v rámci politiky súdržnosti, a to pokiaľ ide o tzv. tvrdé aj mäkké aktíva vrátane zlepšenej miery čerpania.

Vzhľadom na rozdiely v úrovniach rozvoja jednotlivých členských štátov, ako aj na dostupnosť kvalitných poznatkov v oblasti navrhovania a realizácie rozsiahlych štrukturálnych reforiem, budú mať niektoré krajiny príležitosť profitovať z pomoci viac než iné. Všetky úspešné reformy však nakoniec povedú k väčšej sociálnej, hospodárskej a územnej súdržnosti v EÚ.

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY

Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci vyzýva Výbor pre regionálny rozvoj, aby ako gestorský výbor vzal do úvahy tieto pozmeňujúce návrhy:

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh nariadenia Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(1) *Podľa článku 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie Únia pri vymedzovaní a uskutočňovaní svojich politík a činností prihliada na požiadavky spojené s podporou vysokej úrovne zamestnanosti, zárukou primeranej sociálnej ochrany, bojom proti sociálnemu vylúčeniu a vysokou úrovňou vzdelávania, odbornej prípravy a ochrany ľudského zdravia. Okrem toho, ako sa uvádza v článku 11 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, požiadavky ochrany životného prostredia musia byť začlenené do politík Únie s ohľadom na podporu trvalo udržateľného rozvoja.*

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia Odôvodnenie 2 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(2a) *V článkoch 5 a 148 Zmluvy o fungovaní Európskej únie sa stanovuje,*

že Rada na návrh Komisie a po porade s Európskym parlamentom je povinná každoročne vypracúvať usmernenia ku koordinácii politík zamestnanosti členských štátov.

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou

(3) Vo viacerých členských štátoch prebehol a naďalej prebieha proces úprav, aby sa odstránili makroekonomické nerovnováhy, ktoré sa naakumulovali v minulosti, a mnohé z nich **musia riešiť problém týkajúci sa slabého potenciálneho rastu**. Únia zaradila vykonávanie štrukturálnych reforiem medzi svoje politické priority, aby sa zabezpečilo udržateľné oživenie, plne sa využil potenciál rastu na zlepšenie kapacity pre realizáciu úprav a aby sa podporil proces konvergencie.

Pozmeňujúci návrh

(3) Vo viacerých členských štátoch prebehol a naďalej prebieha proces úprav, aby sa odstránili makroekonomické a **sociálne** nerovnováhy, ktoré sa naakumulovali v minulosti, a **na** mnohé z nich **vplýva nízky potenciál rastu, zvýšené miery nezamestnanosti, silná kríza postihujúca ich základné produkčné systémy, rastúce sociálne rozdiely a zvyšujúce sa riziko chudoby u obyvateľstva. Sú preto potrebné sociálne zodpovedné, inteligentné, udržateľné a inkluzívne štrukturálne reformy, ktoré spĺňajú požiadavky stanovené v článku 9 ZFEÚ**. Únia **preto** zaradila vykonávanie **takýchto** štrukturálnych reforiem medzi svoje politické priority, aby sa zabezpečilo udržateľné oživenie, plne sa využil potenciál rastu na zlepšenie kapacity pre realizáciu úprav, **posilnil sa rast, vytvárali sa pracovné miesta, zvýšili sa investície** a aby sa podporil proces **zvýšenia** konvergencie.

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh nariadenia Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou

(4) Reformy sú prirodzene zložitým

Pozmeňujúci návrh

(4) Reformy sú prirodzene zložitým

procesom, ktorý si vyžaduje celý rad vysoko špecializovaných znalostí a **zručnosti**. Realizácia štrukturálnych reforiem v rôznych oblastiach verejnej politiky je náročná, pretože ich **prínosy** sa môžu prejaviť až po určitom čase. Preto je nevyhnutný včasný a účinný návrh a vykonávanie, či už v prípade krízou zasiahnutých alebo štrukturálne slabých ekonomík. Technická pomoc zo strany Komisie zohrávala tejto súvislosti v minulých rokoch dôležitú úlohu **pri podporovaní** makroekonomických úprav Grécka a Cypru.

procesom, ktorý si vyžaduje **politickú vôľu, schopnosť zapojiť sa do dialógu a viacúrovňovej spolupráce, rozpočtové a administratívne zdroje a celý rad** vysoko špecializovaných znalostí a **zručností**. Realizácia štrukturálnych reforiem v rôznych oblastiach verejnej politiky je náročná, pretože ich **výsledky** sa môžu prejaviť až po určitom čase. Preto je nevyhnutný včasný a účinný návrh a vykonávanie, či už v prípade krízou zasiahnutých alebo štrukturálne slabých ekonomík. Technická pomoc zo strany Komisie zohrávala tejto súvislosti v minulých rokoch dôležitú úlohu v **procese fiškálnej konsolidácie a štrukturálnych reforiem, najmä v členských štátoch, ktorých sa týkajú programy** makroekonomických úprav. **Únia by preto mala zohľadňovať poznatky získané z programov, ktoré mali v minulých rokoch podporovať hospodárske úpravy Grécka a Cypru. Zásadný význam pre úspech podporných programov má tiež účasť zainteresovaných strán na navrhovaní reforiem, posudzovanie ich vplyvov a zodpovednosť za uvedené reformy zo strany členských štátov vrátane regionálnych a miestnych orgánov, sociálnych partnerov a občianskej spoločnosti.**

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 4 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(4 a) Európsky parlament v rámci európskeho semestra definoval^{1a} sociálne zodpovedné reformy ako reformy založené na solidarite, začleňovaní, sociálnej spravodlivosti a spravodlivom rozdelení bohatstva, teda vymedzil model schopný zaručiť rovnosť a sociálnu ochranu, chrániť zraniteľné skupiny a zlepšiť

1a Uznesenie Európskeho parlamentu z 25. februára 2016 o európskom semestri pre koordináciu hospodárskych politík: zamestnanosť a sociálne aspekty v ročnom prieskume rastu na rok 2016 (Priaté texty, P8_TA(2016)0059).

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh nariadenia Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou

(5) Členské štáty môžu využívať podporu pri riešení problémov v súvislosti s navrhovaním a vykonávaním štrukturálnych reforiem. Tieto problémy môžu závisieť od rôznych faktorov vrátane obmedzenej administratívnej a inštitucionálnej kapacity alebo nedostatočného uplatňovania a vykonávania právnych predpisov Únie.

Pozmeňujúci návrh

(5) Členské štáty môžu využívať podporu pri riešení problémov v súvislosti s navrhovaním a vykonávaním **udržateľných** štrukturálnych reforiem **v súlade s hospodárskymi a sociálnymi cieľmi Únie vrátane podpory hospodárskeho rastu, tvorby udržateľných a dôstojných pracovných miest, podpory rozumných verejných investícií a sociálneho rozvoja**. Tieto problémy môžu závisieť od rôznych faktorov vrátane obmedzenej administratívnej a inštitucionálnej kapacity alebo nedostatočného uplatňovania a vykonávania právnych predpisov Únie, **čo by mohlo viesť k nevhodne navrhnutým reformám, ktorými nebude možné splniť uvedené ciele. Tieto skutočnosti by zase mohli mať vplyv na dlhodobý potenciál rastu niektorých členských štátov s reťazovým účinkom na poskytovanie sociálnych služieb a tvorbu pracovných miest.**

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh nariadenia Odôvodnenie 6

(6) **Komisia má** dlhodobé skúsenosti s poskytovaním osobitnej podpory vnútroštátnym správam a **iným** orgánom členských štátov, pokiaľ ide o budovanie kapacít a podobné akcie v určitých sektoroch (napr. dane, clá, podpora malých a stredných podnikov) a v súvislosti s uplatňovaním politiky súdržnosti. **Únia** by **mala** využiť svoje skúsenosti získané pri poskytovaní pomoci vnútroštátnym orgánom vykonávajúcim reformy na zlepšenie kapacity Únie poskytovať podporu členským štátom. **Potrebná je komplexná a integrovaná akcia, aby sa mohla poskytovať podpora tým členským štátom, ktoré uskutočňujú reformy podporujúce rast a v tejto súvislosti žiadajú o pomoc Únie.**

(6) **Inštitúcie a orgány Únie majú** dlhodobé skúsenosti s poskytovaním osobitnej podpory vnútroštátnym správam **a/alebo** orgánom členských štátov **na nižšej ako národnej úrovni**, pokiaľ ide o budovanie kapacít a podobné akcie v určitých sektoroch (napr. dane, clá, podpora malých a stredných podnikov) a v súvislosti s uplatňovaním politiky súdržnosti. **Inštitúcie a orgány Únie** by **mali** využiť svoje skúsenosti získané pri poskytovaní pomoci vnútroštátnym a **regionálnym** orgánom **navrhujúcim a** vykonávajúcim **inkluzívne a udržateľné** reformy na zlepšenie kapacity Únie poskytovať podporu **zainteresovaným** členským štátom **s cieľom pomôcť im zlepšiť ich potenciál rastu a sociálnu súdržnosť opatreniami zameranými na zvýšenie miery zamestnanosti, boj proti vylúčeniu a chudobe a na zvyšovanie prístupnosti a kvality služieb v oblasti zdravotnej starostlivosti a vzdelávania. Tieto podporné opatrenia by mali byť založené na komplexnom a integrovanom prístupe, ktorý zohľadňuje väzby medzi rôznymi oblast'ami reforiem a schopnosť všetkých úrovní verejnej správy spolupracovať ako partneri, pričom treba rešpektovať inštitucionálny rámec každého členského štátu a tiež zapájať všetky zainteresované strany.**

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 6 a (nové)

(6 a) **V osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 19/2015 s názvom Je potrebné venovať viac pozornosti výsledkom na zlepšenie poskytovania technickej pomoci Grécku sa uznáva, že**

poskytovanie technickej pomoci členským štátom by sa malo zakladať na stratégii s dobre vymedzenými cieľmi. V uvedenej správe sa tiež poskytujú užitočné odporúčania, ktoré by sa mali zobrať do úvahy, o tom, ako môže Komisia zlepšiť svoju podporu členským štátom, a to aj zvýšením zodpovednosti a účinnosti v rámci reforiem.

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh nariadenia Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou

(7) V tejto súvislosti je potrebné vytvoriť program na podporu štrukturálnych reforiem (ďalej len „program“) s cieľom posilniť kapacitu členských štátov **pripraviť** a vykonať administratívne a štrukturálne reformy podporujúce rast, okrem iného podporovaním efektívneho a účinného čerpania z fondov Únie. Program má prispieť k dosiahnutiu spoločných cieľov smerom k hospodárskemu oživeniu, tvorbe pracovných miest, zvýšeniu **konkurencieschopnosti Európy** a stimulovaniu investícií do reálnej ekonomiky.

Pozmeňujúci návrh

(7) V tejto súvislosti je potrebné vytvoriť program na podporu štrukturálnych reforiem (ďalej len „program“) s cieľom posilniť kapacitu členských štátov **navrhovať** a vykonať **udržateľné** administratívne a štrukturálne **hospodárske a sociálne** reformy podporujúce **udržateľný** rast, okrem iného podporovaním efektívneho a účinného čerpania z fondov Únie, **najmä európskych štrukturálnych a investičných fondov**. Program má prispieť k dosiahnutiu spoločných cieľov smerom k hospodárskemu oživeniu, **zvýšeniu konkurencieschopnosti Európy**, tvorbe **stabilných a udržateľných** pracovných miest, zvýšeniu **produktivity** a stimulovaniu **udržateľných** investícií do reálnej ekonomiky **a smerom k zaručeniu kvalitných služieb v oblasti zdravia a vzdelávania, boja proti chudobe a sociálnemu vylúčeniu, pričom konečným cieľom je posilnenie hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti v Únii.**

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(7 a) V súlade s článkom 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie Únia pri vymedzovaní a uskutočňovaní svojich politík a činností Únia je povinná prihliadať na požiadavky spojené s podporou vysokej úrovne zamestnanosti, zárukou primeranej sociálnej ochrany, bojom proti sociálnemu vylúčeniu a s vysokou úrovňou vzdelávania, odbornej prípravy a ochrany ľudského zdravia. Okrem toho, ako sa uvádza v článku 11 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, požiadavky ochrany životného prostredia musia byť začlenené do politík Únie s ohľadom na podporu trvalo udržateľného rozvoja. V záujme podpory dobrej správy vecí verejných a zabezpečenia účasti občianskej spoločnosti sa v článku 15 Zmluvy o fungovaní Európskej únie stanovuje, že inštitúcie, orgány, úrady a agentúry Únie v najvyššej možnej miere dodržiavajú zásadu otvorenosti.

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(8) Komisia by mala v rámci programu na žiadosť členského štátu poskytovať podporu v oblastiach, ako sú rozpočet a dane, verejné funkcie, inštitucionálne a administratívne reformy, súdnictvo, boj proti podvodom, korupcii a praniu špinavých peňazí, podnikateľské prostredie, rozvoj súkromného sektora, hospodárska súťaž, verejné obstarávanie, privatizačné procesy, prístup k financovaniu, investície, obchod, udržateľný rozvoj, inovácie, vzdelávanie

(8) Komisia by mala v rámci programu na žiadosť členského štátu poskytovať podporu v oblastiach, v **ktorých členské štáty určili osobitné potreby**, ako sú rozpočet a dane, verejné funkcie, inštitucionálne a administratívne reformy, súdnictvo, boj proti podvodom, korupcii a praniu špinavých peňazí, **opatrenia proti neprihlásenej práci a schránkovým spoločnostiam**, podnikateľské prostredie, rozvoj súkromného sektora, hospodárska súťaž, verejné obstarávanie, privatizačné

a odborná príprava, politiky zamestnanosti, verejné zdravie, azyl, migračná politika, poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka a politiky finančného sektora.

procesy, prístup k financovaniu, investície, obchod, udržateľný rozvoj, inovácie, vzdelávanie a odborná príprava, politiky zamestnanosti **a sociálne oblasti, boj proti chudobe a podpora sociálneho začlenenia**, verejné zdravie, azyl, migračná politika, poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka a politiky finančného sektora.

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 8 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(8a) Je potrebné stanoviť oprávnené opatrenia, ktorými sa má dosiahnuť cieľ programu.

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(9) Členské štáty by mali mať možnosť v rámci tohto programu požiadať Komisiu o podporu pri vykonávaní reforiem v súvislosti s procesmi správy hospodárskych záležitostí, najmä s odporúčaniami pre jednotlivé krajiny v rámci európskeho semestra, pri akciách týkajúcich sa uplatňovania práva Únie, ako aj pri vykonávaní programov makroekonomických úprav. Okrem toho by mali mať možnosť požiadať o podporu v súvislosti s reformami, ktorú uskutočňujú na vlastný podnet s cieľom **podporiť** udržateľné investície, rast a tvorbu pracovných miest.

(9) Členské štáty by mali mať možnosť v rámci tohto programu požiadať Komisiu o podporu pri vykonávaní **svojich** reforiem v súvislosti s procesmi správy hospodárskych záležitostí, najmä s **príslušnými** odporúčaniami pre jednotlivé krajiny v rámci európskeho semestra, pri akciách týkajúcich sa uplatňovania práva, **politik a stratégií** Únie, ako aj pri vykonávaní programov makroekonomických úprav. Okrem toho by mali mať možnosť požiadať o podporu v súvislosti s reformami, ktorú uskutočňujú na vlastný podnet, s cieľom **dosiahnuť** udržateľné investície, tvorbu pracovných miest, **inkluzívny** rast, **sociálne začlenenie a sociálnu súdržnosť**, ako aj **primeranú sociálnu ochranu**. **V záujme zabezpečenia širokej podpory vykonávaných reforiem by členské štáty, ktoré chcú mať výhody**

z programu, mali v procese vypracúvania žiadostí viesť konzultácie s príslušnými zainteresovanými stranami, ako sú miestne a regionálne orgány, hospodárski a sociálni partneri a občianska spoločnosť, a to v súlade s príslušnými ustanoveniami kódexu správania pre partnerstvo v rámci politiky súdržnosti, a tiež národné parlamenty.

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh nariadenia Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou

(10) Komisia by mala v nadväznosti na dialóg, ktorý vedie so žiadajúcim členským štátom okrem iného aj v kontexte európskeho semestra, analyzovať žiadosť so zohľadnením zásad transparentnosti, rovnakého zaobchádzania a riadneho finančného hospodárenia a na základe naliehavosti, šírky a hĺbky zistených problémov, potreby podpory v jednotlivých oblastiach politiky, analýzy sociálno-ekonomických ukazovateľov a všeobecnej administratívnej kapacity členského štátu rozhodnúť, aká podpora sa má poskytnúť. **Komisia by tiež mala v úzkej spolupráci so zainteresovaným členským štátom určiť** prioritné oblasti, rozsah podporných opatrení **a** celkový finančný príspevok na takúto podporu, **pričom zohľadní už existujúce akcie a opatrenia financované z fondov Únie alebo iných programov Únie.**

Pozmeňujúci návrh

(10) Komisia by mala v nadväznosti na dialóg, ktorý vedie so žiadajúcim členským štátom okrem iného aj v kontexte európskeho semestra, analyzovať žiadosť so zohľadnením zásad **subsidiarity**, transparentnosti, **partnerstva**, **nezávislosti sociálnych partnerov**, rovnakého zaobchádzania a riadneho finančného hospodárenia a na základe naliehavosti, šírky a hĺbky zistených problémov, **odôvodnenia reformy vrátane výsledku konzultácií s príslušnými zainteresovanými stranami a partnermi**, potreby podpory v jednotlivých oblastiach politiky, analýzy sociálno-ekonomických ukazovateľov a všeobecnej administratívnej kapacity členského štátu, **pričom zohľadní aj existujúce akcie a opatrenia financované z fondov Únie alebo iných programov a nástrojov Únie**, rozhodnúť, aká podpora sa má poskytnúť. **Rozhodnutie o poskytnutí podpory v rámci programu by malo mať podobu dohody o technickej pomoci, v rámci ktorej na základe konkrétnych potrieb určených dotknutým členským štátom by Komisia a členský štát mali schváliť** prioritné oblasti, rozsah **a orientačný harmonogram** podporných opatrení, **ako aj** celkový finančný príspevok na takúto podporu. **Komisia a dotknutý členský štát by pritom**

mali zohľadniť súčasné rozdelenie právomocí medzi jednotlivé úrovne verejnej správy, podľa ktorého miestne a regionálne orgány často plnia dôležitú úlohu, ako aj skutočnosť, že časť odporúčaní pre jednotlivé krajiny je adresovaná miestnym a regionálnym orgánom.

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou

(11) Oznámenia Komisie „Preskúmanie rozpočtu EÚ“¹³ a „Rozpočet stratégie Európa 2020“¹⁴ zdôrazňujú dôležitosť zamerania financovania na činnosti s jasnou európskou pridanou hodnotou, teda také, v prípade ktorých môže intervencia Únie v porovnaní s akciami samotných členských štátov predstavovať pridanú hodnotu. V tejto súvislosti by mali podporné akcie vykonávané v rámci tohto programu zabezpečiť komplementárnosť a synergiu s inými programami a politikami na vnútroštátnej úrovni, na úrovni Únie a na medzinárodnej úrovni. Akcie v rámci programu by mali umožniť vypracovanie a realizáciu riešení zameraných na vnútroštátne problémy, ktoré majú **vplyv na cezhraničné problémy alebo problémy v celej Únii, a dosiahnuť konzistentné a koherentné uplatňovanie práva Únie. Mali by prispieť aj k ďalšiemu budovaniu dôvery a k podpore spolupráce s Komisiou a medzi členskými štátmi.** Únia dokáže lepšie než členské štáty vytvoriť platformu na poskytovanie a výmenu osvedčených postupov s partnermi, ako aj mobilizovať odborné znalosti.

Pozmeňujúci návrh

(11) Oznámenia Komisie „Preskúmanie rozpočtu EÚ“¹³ a „Rozpočet stratégie Európa 2020“¹⁴ zdôrazňujú dôležitosť zamerania financovania na činnosti s jasnou európskou pridanou hodnotou, teda také, v prípade ktorých môže intervencia Únie v porovnaní s akciami samotných členských štátov predstavovať pridanú hodnotu, **ako sa stanovuje v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012^{14a} a v pravidlách jeho uplatňovania.** V tejto súvislosti by mali podporné akcie vykonávané v rámci tohto programu zabezpečiť komplementárnosť a synergiu s inými programami a politikami na **miestnej, regionálnej, vnútroštátnej úrovni, na úrovni Únie a na medzinárodnej úrovni.** Akcie v rámci programu by mali umožniť vypracovanie a realizáciu riešení zameraných na vnútroštátne problémy, ktoré majú **cezhraničný vplyv alebo vplyv na celú Úniu, a zlepšiť vykonávanie práva, politik a stratégií Únie.** Únia dokáže lepšie než členské štáty vytvoriť platformu na poskytovanie a výmenu osvedčených postupov s partnermi, ako aj mobilizovať odborné znalosti **s cieľom vytvoriť riešenia prispôbené na mieru konkrétnej situácii v žiadajúcich členských štátoch.**

¹³ KOM(2010) 700 z 19. októbra 2010.

¹⁴ KOM(2011) 500 v konečnom znení z 29. júna 2011.

¹³ KOM(2010) 700 z 19. októbra 2010.

¹⁴ KOM(2011) 500 v konečnom znení z 29. júna 2011.

^{14a} Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1).

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh nariadenia Odôvodnenie 13 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(13 a) Zdroj financovania programu by nemal predstavovať žiaden precedens v prípade akýchkoľvek budúcich návrhov. V súvislosti s preskúmaním v polovici trvania je potrebné, aby Komisia a Dvor audítorov dôsledne zanalyzovali relevantnosť programu, jeho európsku pridanú hodnotu a tiež to, či sa môžu zväziť iné zdroje financovania.

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh nariadenia Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(14) Členské štáty, ktoré žiadajú o podporu, by mali **byť schopné** prispieť na finančné krytie tohto programu dodatočnými finančnými prostriedkami. Možnosť presunúť prostriedky určené na technickú pomoc na podnet členského štátu je v súčasnosti na základe nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 obmedzená na tie členské

(14) Členské štáty, ktoré žiadajú o podporu, by mali **mať možnosť** prispieť na finančné krytie tohto programu dodatočnými finančnými prostriedkami. Možnosť presunúť prostriedky určené na technickú pomoc na podnet členského štátu je v súčasnosti na základe nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 obmedzená na tie členské

štáty, ktoré majú dočasné rozpočtové problémy. Nariadenie (EÚ) č. 1303/2013 by sa preto malo zmeniť, aby sa finančná účasť na tomto programe umožnila všetkým členským štátom. Finančné prostriedky presunuté do rozpočtu Únie by sa mali používať na podporu akcií, ktoré v príslušných členských štátoch prispievajú k inteligentnému, udržateľnému a inkluzívnemu rastu alebo k cieľom jednotlivých fondov.

štáty, ktoré majú dočasné rozpočtové problémy. Nariadenie (EÚ) č. 1303/2013 by sa preto malo zmeniť, aby sa finančná účasť na tomto programe umožnila všetkým členským štátom. Finančné prostriedky presunuté do rozpočtu Únie by sa mali používať na podporu akcií, ktoré v príslušných členských štátoch prispievajú k inteligentnému, udržateľnému a inkluzívnemu rastu alebo k cieľom jednotlivých fondov ***lepšou účinnosťou a efektívnosťou a vyššou mierou čerpania finančných prostriedkov.***

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh nariadenia Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou

(15) Toto nariadenie by sa malo vykonávať v súlade s nariadením ***Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012¹⁸ o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskej únie.*** Komisia by mala prijať viacročné pracovné programy, v ktorých sa stanovujú ***politické*** ciele, očakávané výsledky podpory a priority financovania pre jednotlivé oblasti politiky. Tieto prvky by sa mali ďalej spresniť v ročných pracovných programoch prijatých prostredníctvom vykonávacích aktov.

Pozmeňujúci návrh

(15) Toto nariadenie by sa malo vykonávať v súlade s nariadením (EÚ, Euratom) č. 966/2012. Komisia by mala ***byť splnomocnená*** prijať viacročné pracovné programy ***prostredníctvom delegovaných aktov***, v ktorých sa stanovujú ***sociálne a hospodárske*** ciele, očakávané výsledky podpory a priority financovania pre jednotlivé oblasti politiky. ***Vo viacročných pracovných programoch by sa mal stanoviť aj súbor transparentných kritérií s cieľom určiť, aké opatrenia v rámci programu majú mať prioritu a ako sa majú rozdeliť dostupné zdroje.*** Tieto prvky by sa mali ďalej spresniť v ročných pracovných programoch prijatých prostredníctvom vykonávacích aktov.

¹⁸ ***Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012,***

s. 1).

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh nariadenia Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou

(16) S ohľadom na dôležitosť trvalého úsilia členských štátov pri uplatňovaní a vykonávaní štrukturálnych, inštitucionálnych a administratívnych reforiem je potrebné v záujme dosiahnutia cieľov programu a zabezpečenia súladu so zásadami spolufinancovania a neziskovosti umožniť mieru spolufinancovania 100 % oprávnených nákladov.

Pozmeňujúci návrh

(16) S ohľadom na dôležitosť trvalého úsilia členských štátov pri uplatňovaní a vykonávaní **sociálne zodpovedných a udržateľných** štrukturálnych, inštitucionálnych a administratívnych reforiem je potrebné v záujme dosiahnutia cieľov programu a zabezpečenia súladu so zásadami spolufinancovania a neziskovosti umožniť mieru spolufinancovania **až do výšky** 100 % oprávnených nákladov.

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh nariadenia Odôvodnenie 17

Text predložený Komisiou

(17) V nepredvídaných prípadoch a riadne odôvodnených situáciách vyžadujúcich si okamžitú reakciu, ako napríklad závažná porucha fungovania hospodárstva alebo významné okolnosti, ktoré vážnym spôsobom ovplyvňujú ekonomické alebo sociálne podmienky v členskom štáte, ktoré sú mimo jeho kontroly, by Komisia **mala** mať možnosť **prijat' osobitné opatrenia** na podporu vnútroštátnych orgánov pri riešení naliehavých potrieb pre obmedzenú časť ročného pracovného programu v súlade s cieľmi a akciami oprávnenými v rámci tohto programu, ak o to členský štát požiada.

Pozmeňujúci návrh

(17) V nepredvídaných prípadoch a riadne odôvodnených situáciách vyžadujúcich si okamžitú reakciu, ako napríklad závažná porucha fungovania hospodárstva alebo významné okolnosti, ktoré vážnym spôsobom ovplyvňujú ekonomické alebo sociálne podmienky v členskom štáte, by Komisia a **členský štát mali** mať možnosť **schváliť prijatie osobitných opatrení** na podporu vnútroštátnych orgánov pri riešení naliehavých potrieb pre obmedzenú časť ročného pracovného programu v súlade s cieľmi a akciami oprávnenými v rámci tohto programu, ak o to členský štát požiada.

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou

(18) S cieľom zabezpečiť efektívne a koherentné pridelovanie finančných prostriedkov z rozpočtu Únie a dodržiavať zásadu riadneho finančného hospodárenia by akcie v rámci tohto programu mali dopĺňať prebiehajúce programy Únie a tvoriť ich nadstavbu; zároveň by sa malo zabrániť duplicitnému financovaniu tých istých výdavkov. Ide najmä o to, že Komisia a príslušný členský štát by mali v rámci svojej zodpovednosti zabezpečiť na úrovni Únie a členských štátov, a to vo všetkých fázach procesu, účinnú koordináciu s cieľom zabezpečiť konzistentnosť, komplementárnosť a synergiu medzi **zdrojmi, z ktorých sa v príslušných členských štátoch financujú akcie úzko spojené s týmto programom; platí to najmä v súvislosti s opatreniami v členských štátoch financovanými z fondov Únie.**

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou

(19) Finančné záujmy Únie by sa počas celého výdavkového cyklu mali chrániť primeranými opatreniami, medzi ktoré patrí predchádzanie nezrovnalostiam, ich odhaľovanie a vyšetrovanie, vymáhanie stratených, neoprávnene vyplatených alebo nesprávne použitých finančných prostriedkov a v prípade potreby aj ukladanie sankcií.

Pozmeňujúci návrh

(18) S cieľom zabezpečiť efektívne a koherentné pridelovanie finančných prostriedkov z rozpočtu Únie a dodržiavať zásadu riadneho finančného hospodárenia by akcie v rámci tohto programu mali dopĺňať prebiehajúce programy Únie a tvoriť ich nadstavbu; zároveň by sa malo zabrániť duplicitnému financovaniu tých istých výdavkov. Ide najmä o to, že Komisia a príslušný členský štát by mali v rámci svojej zodpovednosti zabezpečiť na úrovni Únie a členských štátov, a to vo všetkých fázach procesu, účinnú koordináciu s cieľom zabezpečiť konzistentnosť, komplementárnosť a synergiu medzi opatreniami v členských štátoch financovanými z fondov Únie, **jej programov a nástrojov a podporou z iných relevantných medzinárodných organizácií.**

Pozmeňujúci návrh

(19) Finančné záujmy Únie by sa počas celého výdavkového cyklu mali chrániť primeranými opatreniami, medzi ktoré patrí predchádzanie nezrovnalostiam, ich odhaľovanie a vyšetrovanie, vymáhanie stratených, neoprávnene vyplatených alebo nesprávne použitých finančných prostriedkov a v prípade potreby aj ukladanie **správnych a finančných** sankcií **v súlade s nariadením (EÚ, Euratom) č. 966/2012.**

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou

(20) Už od samého začiatku programu by sa mal zaviesť vhodný rámec monitorovania výsledkov dosiahnutých programom, aby sa uľahčilo jeho hodnotenie. Okrem toho by sa malo vykonať hodnotenie v polovici trvania programu zamerané na plnenie cieľov programu, jeho efektívnosť a jeho pridanú hodnotu na európskej úrovni. Záverečné hodnotenie by sa okrem toho malo zaoberať dlhodobým vplyvom a udržateľnými účinkami programu. Tieto hodnotenia by mali byť založené na ukazovateľoch, ktoré sú meradlom účinkov programu.

Pozmeňujúci návrh

(20) Už od samého začiatku programu by sa mal zaviesť vhodný rámec monitorovania **vykonávania opatrení** a výsledkov dosiahnutých programom, aby sa uľahčilo jeho hodnotenie. Okrem toho by sa malo vykonať **externé** hodnotenie v polovici trvania programu zamerané na plnenie cieľov programu, jeho efektívnosť a jeho pridanú hodnotu **vrátane, ale nielen, politických oblastí súvisiacich s konkurencieschopnosťou, rastom, pracovnými miestami a investíciami** na európskej úrovni. Záverečné hodnotenie by sa okrem toho malo zaoberať dlhodobým vplyvom a udržateľnými účinkami programu. Tieto hodnotenia by mali byť založené na ukazovateľoch, ktoré sú meradlom účinkov programu. **Na ročnom základe by Komisia mala uverejňovať aj informácie o vykonávaní ročných pracovných programov vrátane informácií o prijímateľoch technickej pomoci, poskytovateľoch technickej pomoci, cieľoch a prioritách reforiem realizovaných na základe tejto pomoci a pridelených finančných prostriedkoch.**

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou

(21) Aby sa upravil zoznam ukazovateľov, na základe ktorých sa meria dosiahnutie cieľov programu, mala by sa na Komisiu, pokiaľ ide o zmenu zoznamu, vzhľadom na jej skúsenosti získať

Pozmeňujúci návrh

(21) S cieľom prijať **viacročné pracovné programy** a upraviť zoznam ukazovateľov, na základe ktorých sa meria dosiahnutie cieľov programu, by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty podľa

pri vykonávaní programu delegovať právomoc prijímať **delegované** akty podľa článku 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov. **Pri príprave a vypracúvaní delegovaných aktov by Komisia mala zabezpečiť, aby sa príslušné dokumenty súčasne, včas a vhodným spôsobom postúpili Európskemu parlamentu a Rade.**

článku 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, pokiaľ ide o **prijatie viacročných pracovných programov a** zmenu zoznamu, vzhľadom na jej skúsenosti získané pri vykonávaní programu. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, **a aby sa tieto konzultácie vykonávali v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016. Predovšetkým v záujme zabezpečenia rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematický prístup na zasadnutia expertných skupín Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.**

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh nariadenia Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou

(22) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia v súvislosti s prijímaním **viacročných a** ročných pracovných programov by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci.

Pozmeňujúci návrh

(22) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia v súvislosti s prijímaním ročných pracovných programov by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci.

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh nariadenia Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou

(23) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to prispieť k inštitucionálnym, administratívnym a štrukturálnym

Pozmeňujúci návrh

(23) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to prispieť k **udržateľným** inštitucionálnym, administratívnym a štrukturálnym

reformám v členských štátoch tým, že sa bude **vnútroštátnym orgánom** poskytovať **podpora na opatrenia zamerané na reformu inštitúcií, správu, administratívny, hospodársky a spoločenský sektor**, a to aj prostredníctvom pomoci pri efektívnom a účinnom čerpaní z fondov Únie, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni jednotlivých členských štátov, ale z dôvodov jeho rozsahu a dôsledkov ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality stanovenou v uvedenom článku toto nariadenie neprekračuje rámec potrebný na dosiahnutie tohto cieľa, **keďže rozsah podpory sa dohodne spoločne s príslušným členským štátom.**

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 – bod 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

reformám v členských štátoch tým, že sa bude poskytovať **technická pomoc**, a to aj prostredníctvom pomoci pri efektívnom a účinnom čerpaní z fondov Únie, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni jednotlivých členských štátov, ale z dôvodov jeho rozsahu a dôsledkov ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality stanovenou v uvedenom článku toto nariadenie neprekračuje rámec potrebný na dosiahnutie tohto cieľa.

Pozmeňujúci návrh

1a. „vnútroštátne orgány“ sú orgány členských štátov vrátane orgánov na regionálnej a miestnej úrovni v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi;

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 – bod 1 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1b. „dohoda o technickej pomoci“ je dokument dohodnutý medzi Komisiou a prijímajúcim členským štátom, v ktorom sa vymedzujú podmienky poskytovania podpory v rámci programu a uvádzajú sa

prioritné oblasti, rozsah a orientačný harmonogram podporných opatrení, ako aj finančný príspevok z programu;

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. V rámci programu sa financujú akcie s európskou pridanou hodnotou. Komisia na tento účel zabezpečuje, aby boli na financovanie vybrané akcie, v *prípade* ktorých *sa pravdepodobne* dosiahnu výsledky s európskou pridanou hodnotou, a monitoruje, či sa európska pridaná hodnota skutočne dosahuje.

Pozmeňujúci návrh

1. V rámci programu sa financujú akcie s európskou pridanou hodnotou. Komisia na tento účel zabezpečuje, aby boli na financovanie vybrané akcie, *pri* ktorých *možno predpokladať*, že dosiahnu výsledky s európskou pridanou hodnotou, a monitoruje, či sa európska pridaná hodnota skutočne dosahuje.

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

2. Akcie a *činnosti* programu zabezpečujú európsku pridanú hodnotu najmä na základe:

Pozmeňujúci návrh

2. Akcie programu zabezpečujú európsku pridanú hodnotu najmä na základe:

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) rozvoja a realizácie riešení zameraných na vnútroštátne problémy, *ktoré majú vplyv na cezhraničné problémy alebo problémy celej Únie;*

Pozmeňujúci návrh

a) rozvoja a realizácie riešení zameraných na vnútroštátne problémy *s možným cezhraničným vplyvom alebo vplyvom na celú Úniu;*

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) ich komplementárnosti a synergie s inými programami a politikami na vnútroštátnej úrovni, na úrovni Únie a na medzinárodnej úrovni;

Pozmeňujúci návrh

b) ich komplementárnosti a synergie s inými programami a politikami na **miestnej, regionálnej a** vnútroštátnej úrovni, na úrovni Únie a na medzinárodnej úrovni;

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) ich príspevku **ku konzistentnému a koherentnému** uplatňovaniu práva Únie;

Pozmeňujúci návrh

c) ich príspevku k uplatňovaniu práva Únie;

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 2 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) ich príspevku k výmene osvedčených postupov a vybudovaniu celoeurópskej platformy a siete odborných znalostí;

Pozmeňujúci návrh

d) ich príspevku k výmene osvedčených postupov **a/alebo** vybudovaniu celoeurópskej platformy a siete odborných znalostí;

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 2 – bod d a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

da) podpory európskych hodnôt, najmä solidarity a dodržiavania základných práv.

Pozmeňujúci návrh 36

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 2 – písmeno e

Text predložený Komisiou

e) *posilnenia vzájomnej dôvery medzi prijímajúcimi členskými štátmi a Komisiou a spolupráce medzi členskými štátmi.*

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 37

Návrh nariadenia

Článok 4

Text predložený Komisiou

Všeobecným cieľom programu je prispieť k inštitucionálnym, administratívnym a štrukturálnym reformám v členských štátoch tým, že sa vnútroštátnym orgánom poskytne podpora *na opatrenia zamerané na reformu inštitúcií, správu, administratívny, ekonomický a sociálny sektor v reakcii na sociálno-ekonomické problémy s cieľom zvýšiť konkurencieschopnosť, rast, zamestnanosť a investície*, najmä v kontexte procesov správy hospodárskych záležitostí, a to aj prostredníctvom poskytovania pomoci pri efektívnom a účinnom čerpaní z fondov Únie.

Pozmeňujúci návrh

Všeobecným cieľom programu je prispieť k inštitucionálnym, administratívnym a štrukturálnym reformám, *ktoré sa v členských štátoch vykonávajú sociálne zodpovedným spôsobom*, tým, že sa vnútroštátnym orgánom poskytne *technická podpora pri navrhovaní a vykonávaní opatrení zameraných na posilňovanie konkurencieschopnosti, inkluzívny a udržateľný rast, dôstojné a udržateľné pracovné miesta, produktivitu a udržateľné investície, na posilňovanie boja proti chudobe a sociálnemu vylúčeniu, na podporu vysokej úrovne vzdelávania a odbornej prípravy a na zvyšovanie hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti*, najmä v kontexte procesov správy hospodárskych záležitostí, a to aj prostredníctvom poskytovania pomoci pri efektívnom a účinnom čerpaní z fondov Únie.

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) pomáhať vnútroštátnym orgánom navrhovať v rámci ich iniciatív reformy v závislosti od priorít s prihliadnutím na východiskové podmienky **a** očakávané sociálno-ekonomické dôsledky;

Pozmeňujúci návrh

a) pomáhať vnútroštátnym orgánom navrhovať v rámci ich iniciatív reformy v závislosti od priorít s prihliadnutím na východiskové podmienky, očakávané sociálno-ekonomické dôsledky **a ciele prispieť k uskutočňovaniu stratégie Únie na zabezpečenie inteligentného, udržateľného a inkluzívneho rastu a na podporu sociálnej súdržnosti;**

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) podporovať vnútroštátne orgány v tom, aby posilnili svoje kapacity na tvorbu, vývoj a realizáciu reformných politík a stratégií a presadzovali integrovaný prístup v záujme zabezpečenia súladu medzi cieľmi a prostriedkami ich realizácie vo všetkých odvetviach;

Pozmeňujúci návrh

b) podporovať vnútroštátne orgány v tom, aby posilnili svoje kapacity na tvorbu, vývoj a realizáciu reformných politík a stratégií **súvisiacich s rastom a so sociálnou súdržnosťou** a presadzovali integrovaný prístup v záujme zabezpečenia súladu medzi cieľmi a prostriedkami ich realizácie vo všetkých odvetviach;

Pozmeňujúci návrh 40

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 1 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ba) podporovať vnútroštátne orgány pri harmonizácii vnútroštátnych právnych predpisov s právom Únie a pri vykonávaní práva Únie;

Pozmeňujúci návrh 41

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) podporovať vnútroštátne orgány v ich úsilí o vymedzenie a vykonávanie vhodných postupov a metodík s prihliadnutím na osvedčené postupy a skúsenosti nadobudnuté v iných krajinách pri riešení podobných situácií;

Pozmeňujúci návrh

c) podporovať vnútroštátne orgány v **úzkej spolupráci so zainteresovanými stranami** v ich úsilí o vymedzenie a vykonávanie vhodných postupov a metodík s prihliadnutím na osvedčené postupy **askúsenosti** nadobudnuté v iných krajinách pri riešení podobných situácií;

Pozmeňujúci návrh 42

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 1 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Tieto ciele sa sledujú v **úzkej** spolupráci s prijímajúcimi členskými štátmi.

Pozmeňujúci návrh

Tieto ciele sa sledujú v **plnej** spolupráci s prijímajúcimi členskými štátmi **a s náležitým ohľadom na priority členských štátov a dialóg so sociálnymi partnermi**.

Pozmeňujúci návrh 43

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

2. Osobitné ciele stanovené v odseku 1 sa týkajú oblastí politiky súvisiacich s konkurencieschopnosťou, rastom, zamestnanosťou a **investíciami**, akými sú najmä:

Pozmeňujúci návrh

2. Osobitné ciele stanovené v odseku 1 sa týkajú oblastí politiky súvisiacich s konkurencieschopnosťou, **inkluzívnym** rastom, **udržateľnou** zamestnanosťou, **investíciami** a **so sociálnou súdržnosťou**, akými sú najmä:

Pozmeňujúci návrh 44

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) inštitucionálna reforma a efektívna

Pozmeňujúci návrh

b) inštitucionálna reforma a efektívna,

a na služby orientovaná verejná správa, účinný právny štát, reforma súdnictva a posilnenie boja proti podvodom, korupcii a praniu špinavých peňazí;

kvalitná a na služby orientovaná verejná správa, účinný právny štát, reforma súdnictva a posilnenie boja proti podvodom, korupcii a praniu špinavých peňazí, **ako aj politiky zamerané na boj proti vyhýbaniu sa daňovým povinnostiam a daňovým únikom;**

Pozmeňujúci návrh 45

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) podnikateľské prostredie, rozvoj súkromného sektora, investície, privatizačné procesy, obchod a priame zahraničné investície, hospodárska súťaž a verejné obstarávanie, udržateľný rozvoj odvetví a podpora inovácie;

Pozmeňujúci návrh

c) podnikateľské prostredie, **opätovná industrializácia, zmena v produkčných systémoch, energetické sektory**, rozvoj súkromného sektora, investície, **hospodársky a sociálne riadne odôvodnené** privatizačné procesy, obchod a priame zahraničné investície, hospodárska súťaž a verejné obstarávanie, udržateľný rozvoj odvetví a podpora inovácie **a digitalizácie;**

Pozmeňujúci návrh 46

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 2 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) vzdelávanie a odborná príprava, politiky trhu práce, **sociálne začlenenie**, sociálne zabezpečenie a systémy sociálneho zabezpečenia, verejné zdravie a systémy zdravotnej starostlivosti, **azyl, migrácia a politika v oblasti hraníc;**

Pozmeňujúci návrh

d) vzdelávanie a odborná príprava, politiky trhu práce **na tvorbu udržateľných pracovných miest, boj proti chudobe a podpora sociálneho začlenenia**, sociálne zabezpečenie a systémy sociálneho zabezpečenia, verejné zdravie a systémy zdravotnej starostlivosti;

Pozmeňujúci návrh 47

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 2 – bod d a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

da) azylová, migračná a pohraničná politika;

Pozmeňujúci návrh 48

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Členský štát po prípadnej konzultácii s regionálnymi orgánmi určí oblasti politiky, ktoré chce riešiť v súlade s jeho osobitnými potrebami.

Pozmeňujúci návrh 49

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) odborné znalosti súvisiace s **politickým poradenstvom, zmenou politiky a** legislatívnymi, inštitucionálnymi, štrukturálnymi a administratívnymi reformami;

a) odborné znalosti súvisiace s legislatívnymi, inštitucionálnymi, štrukturálnymi a administratívnymi reformami;

Pozmeňujúci návrh 50

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 1 – písmeno c – bod i a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ia) formulovanie stratégií a plánov reforiem, príprava legislatívnych a nelegislatívnych aktov;

Pozmeňujúci návrh 51

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 1 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) zber údajov a štatistík; tvorba spoločných metodík, prípadne aj ukazovateľov alebo referenčných hodnôt;

Pozmeňujúci návrh

d) zber údajov a štatistík; tvorba spoločných metodík, prípadne aj ukazovateľov **a**/alebo referenčných hodnôt;

Pozmeňujúci návrh 52

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 1 – písmeno e

Text predložený Komisiou

e) organizácia miestnej operačnej podpory **v oblasti azylu, migrácie a kontroly hraníc**;

Pozmeňujúci návrh

e) organizácia miestnej operačnej podpory;

Pozmeňujúci návrh 53

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 1 – písmeno f

Text predložený Komisiou

f) budovanie IT kapacít: vývoj, **údržba**, prevádzkovanie a **kontrola** kvality infraštruktúry IT a aplikácií potrebných na vykonávanie príslušných reforiem;

Pozmeňujúci návrh

f) budovanie IT kapacít **na** vývoj, **údržbu**, prevádzkovanie a **kontrolu** kvality infraštruktúry IT a aplikácií potrebných na vykonávanie príslušných reforiem;

Pozmeňujúci návrh 54

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 1 – písmeno h

Text predložený Komisiou

h) komunikačné projekty: učenie, spolupráca, zvyšovanie informovanosti, činnosti zamerané na šírenie informácií a výmena osvedčených postupov, organizácia kampaní na zvyšovanie

Pozmeňujúci návrh

h) komunikačné projekty **súvisiace s vykonávanými reformami**: učenie, spolupráca, zvyšovanie informovanosti, činnosti zamerané na šírenie informácií a výmena osvedčených postupov,

informovanosti a informačných kampaní, ako aj mediálnych kampaní a podujatí **vrátane korporatívnej komunikácie**;

organizácia kampaní na zvyšovanie informovanosti a informačných kampaní, ako aj mediálnych kampaní a podujatí;

Pozmeňujúci návrh 55

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 1 – písmeno i

Text predložený Komisiou

i) zostavovanie a uverejňovanie materiálov určených na šírenie informácií, ako aj výsledkov programu, **vývoj, prevádzka a údržba** systémov a nástrojov využívajúcich informačné a komunikačné technológie;

Pozmeňujúci návrh

i) zostavovanie a uverejňovanie materiálov určených na šírenie informácií, ako aj výsledkov programu, a **to aj prostredníctvom vývoja, prevádzky a údržby** systémov a nástrojov využívajúcich informačné a komunikačné technológie;

Pozmeňujúci návrh 56

Návrh nariadenia

Článok 7 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členský štát, ktorý má záujem o podporu z programu, predloží Komisii žiadosť o podporu, v ktorej uvedie oblasti politiky a priority, pre ktoré žiada podporu, spadajúce do rozsahu pôsobnosti programu uvedeného v článku 5 ods. 2. Táto žiadosť predkladá najneskôr do 31. októbra každého kalendárneho roka.

Pozmeňujúci návrh

1. Členský štát, ktorý má záujem o podporu z programu, predloží Komisii žiadosť o podporu, v ktorej uvedie oblasti politiky a priority, pre ktoré žiada podporu, spadajúce do rozsahu pôsobnosti programu uvedeného v článku 5 ods. 2. Táto žiadosť predkladá najneskôr do 31. októbra každého kalendárneho roka.

Pred predložením žiadosti členské štáty zapoja do jej prípravy svoj Parlament a v súlade so zásadou partnerstva, ktorá je uvedená v článku 5 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013, svojich partnerov spomedzi regionálnych a miestnych orgánov, sociálnych partnerov a zástupcov občianskej spoločnosti.

Pozmeňujúci návrh 57

Návrh nariadenia Článok 7 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Po zohľadnení zásad transparentnosti, rovnakého zaobchádzania a riadneho finančného hospodárenia Komisia v nadväznosti na dialóg s príslušným členským štátom, a to aj v rámci európskeho semestra, analyzuje žiadosť o podporu uvedenú v odseku 1 na základe naliehavosti, šírky a hĺbky identifikovaných problémov, potrieb v oblasti podpory, pokiaľ ide o **príslušné** oblasti politiky, analýzy sociálno-ekonomických ukazovateľov a všeobecnej administratívnej kapacity členských štátov. ***Vzhľadom na existujúce akcie a opatrenia financované z finančných prostriedkov Únie alebo iných programov Únie Komisia v úzkej spolupráci s dotknutým členským štátom identifikuje prioritné oblasti, pokiaľ ide o podporu, rozsah podporných opatrení, ktoré sa majú uskutočniť, a globálny finančný príspevok na takúto podporu.***

Pozmeňujúci návrh 58

Návrh nariadenia Článok 7 – odsek 3 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) vykonávaním reforiem, ktoré členské štáty vykonávajú na vlastný

Pozmeňujúci návrh

2. Po zohľadnení zásad transparentnosti, ***subsidiarity***, rovnakého zaobchádzania a riadneho finančného hospodárenia Komisia v nadväznosti na dialóg s príslušným členským štátom, a to aj v rámci európskeho semestra, analyzuje žiadosť o podporu uvedenú v odseku 1 na základe naliehavosti, šírky a hĺbky identifikovaných problémov, ***odôvodnenia reformy vrátane výsledkov konzultácií s príslušnými zainteresovanými stranami a partnermi***, potrieb v oblasti podpory, pokiaľ ide o ***plánované*** oblasti politiky, analýzy sociálno-ekonomických ukazovateľov a všeobecnej administratívnej kapacity členských štátov ***pri súčasnom zohľadnení existujúcich akcií a opatrení financovaných z finančných prostriedkov Únie alebo iných programov a nástrojov Únie.***

Rozhodnutie o poskytovaní podpory v rámci programu má podobu dohody o technickej pomoci, v rámci ktorej na základe osobitných potrieb určených dotknutým členským štátom Komisia a členský štát schvália prioritné oblasti, rozsah a orientačný harmonogram podporných opatrení, ktoré sa majú poskytnúť, ako aj celkový finančný príspevok na túto podporu.

Pozmeňujúci návrh

c) vykonávaním reforiem, ktoré členské štáty vykonávajú na vlastný

podnet, najmä s cieľom dosiahnuť udržateľné investície, **rast a tvorbu pracovných miest.**

podnet, najmä s cieľom dosiahnuť udržateľné investície, tvorbu pracovných miest, **inkluzívny rast a konkurencieschopnosť.**

Pozmeňujúci návrh 59

Návrh nariadenia

Článok 7 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Keď sa schváli pomoc členskému štátu, vnútroštátne orgány prijímajúceho členského štátu informujú národný parlament, príslušné poradné výbory a sociálnych partnerov o uzatvorenej dohode o technickej pomoci, a to v plnom súlade s príslušnými vnútroštátnymi právnymi predpismi.

Pozmeňujúci návrh 60

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Komisia môže vymedziť podporu plánovanú pre prijímajúce členské štáty v spolupráci s inými členskými štátmi alebo medzinárodnými organizáciami.

1. Komisia môže **na základe dohody s prijímajúcim členským štátom** vymedziť podporu plánovanú pre prijímajúce členské štáty v spolupráci s inými členskými štátmi alebo medzinárodnými organizáciami.

Pozmeňujúci návrh 61

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. V koordinácii s Komisiou môže prijímajúci členský štát vstúpiť do partnerstva s jedným alebo viacerými inými členskými štátmi, ktoré budú

2. V koordinácii s Komisiou môže prijímajúci členský štát vstúpiť do partnerstva s jedným alebo viacerými inými členskými štátmi, ktoré budú

v konkrétnych oblastiach reformy pôsobiť ako reformní partneri. Reformný partner v koordinácii s Komisiou pomáha formulovať stratégie, plány realizácie reforiem, navrhovať vysokokvalitnú pomoc alebo dohliadať na vykonávanie stratégie a projektov.

v konkrétnych oblastiach reformy pôsobiť ako reformní partneri **na základe recipročnej dohody**. Reformný partner v koordinácii s Komisiou **a prijímajúcim členským štátom** pomáha formulovať stratégie, plány realizácie reforiem, navrhovať vysokokvalitnú pomoc alebo dohliadať na vykonávanie stratégie a projektov.

Pozmeňujúci návrh 62

Návrh nariadenia Článok 9 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Z finančných prostriedkov pridelených na program sa môžu kryť aj náklady súvisiace s prípravnými, monitorovacími, kontrolnými, audítorskými a hodnotiacimi činnosťami, ktoré si vyžaduje riadenie programu a dosahovanie jeho cieľov, najmä štúdie, stretnutia odborníkov, informačné a komunikačné činnosti **vrátane korporátnej komunikácie o politických prioritách Únie**, pokiaľ súvisia so všeobecnými cieľmi tohto nariadenia, výdavky spojené s IT sieťami zameranými na spracovanie a výmenu informácií spolu so všetkými ďalšími výdavkami na technickú a administratívnu pomoc, ktoré Komisia vynakladá na riadenie programu.

Pozmeňujúci návrh 63

Návrh nariadenia Článok 10 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Tieto dodatočné príspevky uvedené v odseku 1 sa môžu použiť na podporu akcií, ktoré prispievajú k plneniu cieľov stratégie Únie na zabezpečenie inteligentného, udržateľného

Pozmeňujúci návrh

2. Z finančných prostriedkov pridelených na program sa môžu kryť aj náklady súvisiace s prípravnými, monitorovacími, kontrolnými, audítorskými a hodnotiacimi činnosťami, ktoré si vyžaduje riadenie programu a dosahovanie jeho cieľov, najmä štúdie, stretnutia odborníkov, informačné a komunikačné činnosti, pokiaľ súvisia so všeobecnými cieľmi tohto nariadenia, výdavky spojené s IT sieťami zameranými na spracovanie a výmenu informácií spolu so všetkými ďalšími výdavkami na technickú a administratívnu pomoc, ktoré Komisia vynakladá na riadenie programu.

Pozmeňujúci návrh

3. Tieto dodatočné príspevky uvedené v odseku 1 sa môžu použiť na podporu akcií, ktoré prispievajú k plneniu cieľov stratégie Únie na zabezpečenie inteligentného, udržateľného

a inkluzívneho rastu. Príspevok prijímajúceho členského štátu v súlade s odsekom 2 sa používa výhradne v *tomto členskom štáte*.

a inkluzívneho rastu. Príspevok prijímajúceho členského štátu v súlade s odsekom 2 sa používa výhradne *na technickú pomoc poskytovanú tomuto členskému štátu*.

Pozmeňujúci návrh 64

Návrh nariadenia

Článok 12 – odsek 2 – písmeno g

Text predložený Komisiou

g) príspevkov do trustových fondov;

Pozmeňujúci návrh

g) príspevkov do trustových fondov *na poskytovanie podpory medzinárodnými organizáciami*;

Pozmeňujúci návrh 65

Návrh nariadenia

Článok 12 – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. Granty sa môžu poskytnúť vnútroštátnym orgánom členských štátov, skupine Európskej investičnej banky (EIB), medzinárodným organizáciám, verejným *a/alebo* súkromným orgánom a subjektom zriadeným v ktorejkoľvek z týchto krajín:

Pozmeňujúci návrh

3. Granty sa môžu poskytnúť vnútroštátnym orgánom členských štátov, skupine Európskej investičnej banky (EIB), medzinárodným organizáciám, verejným a súkromným orgánom a subjektom zriadeným v ktorejkoľvek z týchto krajín:

Pozmeňujúci návrh 66

Návrh nariadenia

Článok 12 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. **Podporu môžu poskytovať** aj jednotliví odborníci, **ktorí** môžu byť vyzvaní, aby prispeli k vybraným aktivitám organizovaným v rámci programu vždy, keď je to je nevyhnutné na dosiahnutie osobitných cieľov stanovených v článku 5.

Pozmeňujúci návrh

4. Aj jednotliví odborníci môžu byť vyzvaní, aby prispeli k vybraným aktivitám organizovaným v rámci programu vždy, keď je to je nevyhnutné na dosiahnutie osobitných cieľov stanovených v článku 5.

Pozmeňujúci návrh 67

Návrh nariadenia

Článok 12 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. *Na vykonávanie programu* Komisia prijme *viacročné pracovné programy prostredníctvom vykonávacích aktov*. Vo viacročných pracovných programoch sa stanovujú politické ciele, ktoré sa sledujú prostredníctvom plánovanej podpory, a očakávané výsledky, ako aj priority financovania v príslušných oblastiach politiky. Viacročné pracovné programy sú podrobnejšie rozpracované v ročných pracovných programoch, ktoré sa prijímajú vo forme vykonávacích aktov a v ktorých sa identifikujú opatrenia potrebné na ich vykonávanie spolu so všetkými prvkami požadovanými nariadením (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

Pozmeňujúci návrh 68

Návrh nariadenia

Článok 12 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. S cieľom zabezpečiť včasnú dostupnosť zdrojov *sa v ročnom pracovnom programe môže uviesť*, že nepredvídaných a náležite opodstatnených naliehavých dôvodov, a to aj v prípade vážneho narušenia hospodárstva alebo významných okolností, ktoré závažným spôsobom ovplyvňujú hospodárske alebo sociálne podmienky v členskom štáte, ktoré sú mimo jeho kontroly, Komisia môže na žiadosť členského štátu prijať osobitné opatrenia v súlade s cieľmi a akciami vymedzenými v tomto nariadení v snahe podporiť vnútroštátne orgány pri riešení naliehavých potrieb. Tieto osobitné opatrenia môžu predstavovať len

Pozmeňujúci návrh

5. Komisia prijme *v súlade s článkom 16 delegované akty týkajúce sa prijatia viacročných pracovných programov*. Vo viacročných pracovných programoch sa stanovujú politické ciele, ktoré sa sledujú prostredníctvom plánovanej podpory, a očakávané výsledky, ako aj priority financovania v príslušných oblastiach politiky. Viacročné pracovné programy sú podrobnejšie rozpracované v ročných pracovných programoch, ktoré sa prijímajú vo forme vykonávacích aktov a v ktorých sa identifikujú opatrenia potrebné na ich vykonávanie spolu so všetkými prvkami požadovanými nariadením (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

Pozmeňujúci návrh

6. S cieľom zabezpečiť *pružnosť a* včasnú dostupnosť zdrojov *v prípade nepredvídaných okolností musí ročný pracovný program umožňovať aj prijatie osobitných opatrení, ktoré pôvodne neboli jeho súčasťou. Z* nepredvídaných a náležite opodstatnených naliehavých dôvodov, a to aj v prípade vážneho narušenia hospodárstva alebo významných okolností, ktoré závažným spôsobom ovplyvňujú hospodárske alebo sociálne podmienky v členskom štáte, ktoré sú mimo jeho kontroly, *preto* Komisia môže na žiadosť členského štátu prijať osobitné opatrenia v súlade s cieľmi a akciami vymedzenými v tomto nariadení v snahe

obmedzenú časť ročného pracovného programu a nesmú podliehať podmienkam stanoveným v článku 7.

podporiť vnútroštátne orgány pri riešení naliehavých potrieb. Tieto osobitné opatrenia môžu predstavovať len obmedzenú časť ročného pracovného programu a nesmú podliehať podmienkam stanoveným v článku 7.

Pozmeňujúci návrh 69

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) zabezpečujú úzku spoluprácu medzi subjektmi zodpovednými za vykonávanie opatrení na úrovni Únie a na vnútroštátnej úrovni s cieľom zabezpečiť ucelené a racionalizované podporné akcie.

Pozmeňujúci návrh

c) zabezpečujú úzku spoluprácu medzi subjektmi zodpovednými za vykonávanie opatrení na úrovni Únie a na **miestnej, regionálnej a** vnútroštátnej úrovni s cieľom zabezpečiť ucelené a racionalizované podporné akcie.

Pozmeňujúci návrh 70

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Komisia prijme príslušné opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa pri vykonávaní akcií financovaných na základe tohto nariadenia chránili finančné záujmy Únie uplatňovaním preventívnych opatrení na zamedzenie podvodom, korupcii a iným protiprávnym činnostiam, účinnými kontrolami, vymáhaním neoprávnene vyplatených súm pri odhalení nezrovnalostí a v prípade potreby aj ukladaním účinných, primeraných a **odrádzajúcich** sankcií.

Pozmeňujúci návrh

1. Komisia prijme príslušné opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa pri vykonávaní akcií financovaných na základe tohto nariadenia chránili finančné záujmy Únie uplatňovaním preventívnych opatrení na zamedzenie podvodom, korupcii a iným protiprávnym činnostiam, účinnými kontrolami, vymáhaním neoprávnene vyplatených **alebo nesprávne použitých** súm pri odhalení nezrovnalostí a v prípade potreby aj ukladaním účinných, primeraných **správnych a finančných** sankcií **v súlade s nariadením (EÚ, Euratom) č. 966/2012.**

Pozmeňujúci návrh 71

Návrh nariadenia

Článok 15 – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Komisia monitoruje vykonávanie akcií financovaných z programu a meria dosahovanie osobitných cieľov uvedených v článku 5 ods. 1 v súlade s ukazovateľmi uvedenými v prílohe.

Pozmeňujúci návrh

Komisia monitoruje vykonávanie akcií financovaných z programu a meria dosahovanie osobitných cieľov uvedených v článku 5 ods. 1 v súlade s ukazovateľmi uvedenými v prílohe **a v súlade s ďalšími osobitnými ukazovateľmi, na ktorých sa Komisia dohodne s prijímajúcim členským štátom v prípade každej žiadosti o podporu.**

Pozmeňujúci návrh 72

Návrh nariadenia

Článok 15 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade priebežnú hodnotiacu správu najneskôr do polovice roku 2019 a hodnotiacu správu ex post do konca decembra 2021.

Pozmeňujúci návrh

2. **Na ročnom základe Komisia uverejňuje informácie o vykonávaní ročných pracovných programov vrátane informácií o prijímateľoch technickej pomoci, poskytovateľoch technickej pomoci, cieľoch a prioritách reforiem realizovaných na základe tejto pomoci a o pridelených finančných prostriedkoch.** Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade **externú** priebežnú hodnotiacu správu najneskôr do polovice roku 2019 a hodnotiacu správu ex post do konca decembra 2021.

Pozmeňujúci návrh 73

Návrh nariadenia

Článok 15 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Priebežná hodnotiacia správa zahŕňa informácie o dosahovaní cieľov programu, účinnosti využívania zdrojov a európskej

Pozmeňujúci návrh

3. Priebežná hodnotiacia správa zahŕňa informácie o dosahovaní cieľov programu, účinnosti využívania zdrojov a európskej

pridanej hodnote programu, ako aj posúdenie toho, či by sa financovanie v oblastiach, na ktoré sa program vzťahuje, malo po roku 2020 **upraviť alebo** predĺžiť. Takisto sa v nej skúma, či sú všetky ciele a akcie aj naďalej relevantné. V hodnotiacej správe ex post sa uvedú informácie o dlhodobom vplyve programu.

pridanej hodnote programu, ako aj posúdenie toho, či by sa financovanie v oblastiach, na ktoré sa program vzťahuje, malo po roku 2020 predĺžiť, **v prípade potreby s primeranými úpravami**. Takisto sa v nej skúma, či sú všetky ciele a akcie aj naďalej relevantné. V hodnotiacej správe ex post sa uvedú informácie o dlhodobom vplyve programu.

Pozmeňujúci návrh 74

Návrh nariadenia Článok 16 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 15 ods. 1 druhom pododseku sa Komisii udeľuje na obdobie štyroch rokov od 1. januára 2017.

Pozmeňujúci návrh

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku **12 ods. 5 a článku 15** ods. 1 druhom pododseku sa Komisii udeľuje na obdobie štyroch rokov od 1. januára 2017.

Pozmeňujúci návrh 75

Návrh nariadenia Článok 16 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 15 ods. 1 druhom pododseku môže kedykoľvek odvolať Európsky parlament alebo Rada. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

Pozmeňujúci návrh

3. Delegovanie právomoci uvedené v článku **12 ods. 5 a článku 15** ods. 1 druhom pododseku môže kedykoľvek odvolať Európsky parlament alebo Rada. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

Pozmeňujúci návrh 76

Návrh nariadenia

Článok 16 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Delegovaný akt prijatý podľa článku 15 ods. 1 druhého pododseku nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

Pozmeňujúci návrh

5. Delegovaný akt prijatý podľa článku **12 ods. 5 alebo podľa článku** 15 ods. 1 druhého pododseku nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

Pozmeňujúci návrh 77

Návrh nariadenia

Článok 17 – odsek 1 – bod 1 – písmeno b

Nariadenie (EÚ) č. 1303/2013

Článok 25 – odsek 1

Text predložený Komisiou

“1. Na žiadosť členského štátu podľa článku 10 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/XXX(*) sa časť finančných prostriedkov poskytnutých podľa článku 59 tohto nariadenia a programovaných v súlade s pravidlami pre jednotlivé fondy môže po dohode s Komisiou presunúť na technickú pomoc na podnet Komisie na vykonanie opatrení v súvislosti s príslušným členským štátom v súlade s článkom 58 ods. 1 tretím pododsekom písm. l) tohto nariadenia prostredníctvom priameho alebo nepriameho riadenia.“

Pozmeňujúci návrh

“1. Na žiadosť členského štátu podľa článku 10 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/XXX(*) sa časť finančných prostriedkov poskytnutých podľa článku 59 tohto nariadenia a programovaných v súlade s pravidlami pre jednotlivé fondy môže po dohode s Komisiou presunúť na technickú pomoc na podnet Komisie na vykonanie opatrení v súvislosti s príslušným členským štátom v súlade s článkom 58 ods. 1 tretím pododsekom písm. l) tohto nariadenia prostredníctvom priameho alebo nepriameho riadenia.“ ***Finančné prostriedky presunuté v súlade s týmito ustanoveniami sa použijú na zvýšenie efektívnosti a účinnosti využívania príslušných osobitných fondov.***”

Pozmeňujúci návrh 78

Návrh nariadenia

Článok 17 – odsek 1 – bod 1 – písmeno c

Nariadenie (EÚ) č. 1303/2013

Článok 25 – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

„Členský štát požiada o presun uvedený v odseku 1 na kalendárny rok do 31. januára roka, v ktorom sa má presun uskutočniť. K požiadavke sa prikladá návrh na zmenu programu alebo programov, z ktorých sa majú prostriedky presunúť. Zodpovedajúce zmeny sa vykonajú v partnerskej dohode v súlade s článkom 30 ods. 2, v ktorom sa stanovuje celková suma presunutá každý rok do Komisie.“

Pozmeňujúci návrh

„Členský štát požiada o presun uvedený v odseku 1 na kalendárny rok do 31. januára roka, v ktorom sa má presun uskutočniť. K požiadavke sa prikladá návrh na zmenu programu alebo programov, z ktorých sa majú prostriedky presunúť. Zodpovedajúce zmeny sa vykonajú v partnerskej dohode v súlade s článkom 30 ods. 2, v ktorom sa stanovuje celková suma presunutá každý rok do Komisie.
Pri posudzovaní žiadosti Komisia overí súlad s článkom 92 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013.“

Pozmeňujúci návrh 79

Návrh nariadenia

Príloha – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Plnenie osobitných cieľov uvedených v článku 5 ods. 1 sa meria na základe týchto ukazovateľov:

Pozmeňujúci návrh

Vykonávanie akcií financovaných z programu sa monitoruje na základe týchto ukazovateľov:

Pozmeňujúci návrh 80

Návrh nariadenia

Príloha – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) počet a druh vnútroštátnych orgánov, služieb verejnej správy a iných verejných subjektov, ako sú národné ministerstvá alebo regulačné orgány, podľa

Pozmeňujúci návrh

a) počet a druh vnútroštátnych, ***regionálnych a miestnych*** orgánov, služieb verejnej správy a iných verejných subjektov, ako sú národné ministerstvá

prijímajúceho členského štátu, ktorému bola poskytnutá podpora v rámci programu;

alebo regulačné orgány, podľa prijímajúceho členského štátu, ktorému bola poskytnutá podpora v rámci programu;

Pozmeňujúci návrh 81

Návrh nariadenia

Príloha – odsek 1 – písmeno c – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) príjemcov podpory z prijímacieho členského štátu, ako sú vnútroštátne orgány;

Pozmeňujúci návrh

d) príjemcov podpory z prijímacieho členského štátu, ako sú vnútroštátne, **regionálne alebo miestne** orgány;

Pozmeňujúci návrh 82

Návrh nariadenia

Príloha – odsek 1 – písmeno g

Text predložený Komisiou

g) **spätná väzba od vnútroštátnych orgánov, služieb verejnej správy a iných verejných subjektov, ktorým bola poskytnutá podpora v rámci programu, ako aj od iných zainteresovaných strán/účastníkov (v prípade, že existujú) k výsledkom a/alebo vplyvu akcií v rámci programu podľa osobitného cieľa, oblasti politiky a prijímajúceho členského štátu podložená kvantitatívnymi alebo empirickými údajmi, ak sú k dispozícii;**

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 83

Návrh nariadenia

Príloha – odsek 1 – písmeno h

Text predložený Komisiou

h) **spätná väzba od poskytovateľov podpory k výsledkom a/alebo vplyvu podpory, ktorú poskytl v rámci programu v súvislosti s osobitným cieľom**

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

a oblasťou politiky, v ktorých boli aktívni, podľa prijímajúceho členského štátu, podložená kvantitatívnymi alebo empirickými údajmi, ak sú k dispozícii;

Pozmeňujúci návrh 84

Návrh nariadenia

Príloha – odsek 1 – písmeno i

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

i) vývoj názorov príslušných zainteresovaných strán vo vzťahu k prínosu programu k dosiahnutiu cieľov reforiem podľa osobitného cieľa, oblasti politiky a prijímajúceho členského štátu, podložený vhodnými kvantitatívnymi alebo empirickými údajmi, ak sú k dispozícii.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 85

Návrh nariadenia

Príloha – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Plnenie osobitných cieľov uvedených v článku 5 ods. 1 sa meria na základe týchto ukazovateľov:

- a) spätná väzba od vnútroštátnych, regionálnych alebo miestnych orgánov, služieb verejnej správy a iných verejných subjektov, ktorým bola poskytnutá podpora v rámci programu, ako aj spätná väzba od iných zainteresovaných strán/účastníkov (v prípade, že existujú) k výsledkom a/alebo vplyvu akcií v rámci programu podľa osobitného cieľa, oblasti politiky a prijímajúceho členského štátu podložená kvantitatívnymi alebo empirickými údajmi, ak sú k dispozícii;*
- b) spätná väzba od poskytovateľov podpory k výsledkom a/alebo vplyvu podpory, ktorú poskytli v rámci programu*

*v súvislosti s osobitným cieľom
a oblasťou politiky, ktorou sa zaoberajú,
podľa prijímajúceho členského štátu,
podložená kvantitatívnymi alebo
empirickými údajmi, ak sú k dispozícii;*

*c) vývoj názorov príslušných
zainteresovaných strán vo vzťahu
k prínosu programu k dosiahnutiu cieľov
reformy podľa osobitného cieľa, oblasti
politiky a prijímajúceho členského štátu,
podložený vhodnými kvantitatívnymi
alebo empirickými údajmi, ak sú
k dispozícii.*

Pozmeňujúci návrh 86

Návrh nariadenia Príloha – odsek 2

Text predložený Komisiou

Tieto ukazovatele sa používajú podľa dostupných údajov a informácií (vrátane vhodných kvantitatívnych alebo empirických údajov).

Pozmeňujúci návrh

Tieto ukazovatele sa používajú podľa dostupných údajov a informácií (vrátane vhodných kvantitatívnych alebo empirických údajov). ***Budú doplnené ďalšími osobitnými ukazovateľmi, na ktorých sa Komisia dohodne s prijímajúcim členským štátom v prípade každej žiadosti o podporu.***

POSTUP VÝBORU POŽIADANÉHO O STANOVISKO

Názov	Ustanovuje program na podporu štrukturálnych reforiem na obdobie rokov 2017 až 2020		
Referenčné čísla	COM(2015)0701 – C8-0373/2015 – 2015/0263(COD)		
Gestorský výbor dátum oznámenia na schôdzi	REGI 2.12.2015		
Výbor požiadaný o stanovisko dátum oznámenia na schôdzi	EMPL 2.12.2015		
Spravodajca výboru požiadaného o stanovisko dátum vymenovania	Csaba Sógor 12.4.2016		
Prerokovanie vo výbore	16.6.2016	31.8.2016	13.10.2016
Dátum prijatia	8.11.2016		
Výsledok záverečného hlasovania	+: -: 0:	42 10 0	
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Laura Agea, Guillaume Balas, Brando Benifei, Vilija Blinkevičiūtė, Enrique Calvet Chambon, David Casa, Ole Christensen, Martina Dlabajová, Lampros Fountoulis, Arne Gericke, Marian Harkin, Danuta Jazłowiecka, Agnes Jongerius, Rina Ronja Kari, Jan Keller, Ádám Kósa, Jean Lambert, Patrick Le Hyaric, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Javi López, Morten Løkkegaard, Thomas Mann, Dominique Martin, Anthea McIntyre, Joëlle Mélin, Elisabeth Morin-Chartier, Emilian Pavel, João Pimenta Lopes, Georgi Pirinski, Marek Plura, Terry Reintke, Sofia Ribeiro, Maria João Rodrigues, Claude Rolin, Anne Sander, Sven Schulze, Siôn Simon, Jutta Steinruck, Yana Toom, Renate Weber, Tatjana Ždanoka, Jana Žitňanská		
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Daniela Aiuto, Georges Bach, Sergio Gutiérrez Prieto, Csaba Sógor, Helga Stevens, Neoklis Sylikiotis, Tom Vandenkendelaere, Flavio Zanonato		
Náhradník (čl. 200 ods. 2) prítomný na záverečnom hlasovaní	David Coburn		